

RÉSULTATS DES VOTES

Signification des abréviations et des symboles	
+	adopté
-	rejeté
↓	caduc
R	retiré
AN (... , ... , ...)	vote par appel nominal (voix pour, voix contre, abstentions)
VE (... , ... , ...)	vote électronique (voix pour, voix contre, abstentions)
div	vote par division
vs	vote séparé
am	amendement
AC	amendement de compromis
PC	partie correspondante
S	amendement suppressif
=	amendements identiques
§	paragraphe
art	article
cons	considérant
PR	proposition de résolution
PRC	proposition de résolution commune
SEC	vote au scrutin secret

1. 68^e session de l'Assemblée générale des Nations unies

Rapport: Alexander Graf Lambsdorff (A7-0202/2013)

Objet	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE - observations
Réputé adopté sans vote (article 97, paragraphe 4, du règlement)			

2. Plan à long terme pour les stocks de cabillaud et les pêcheries exploitant ces stock - 1 *I**

Rapport: Diane Dodds (A7-0141/2013)

Objet	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE - observations
vote unique	AN	+	600, 14, 5

Les amendements 9 et 10 ne concernent pas toutes les versions linguistiques et n'ont donc pas été mis aux voix (article 157, paragraphe 1, point d, du règlement).

3. Demande de levée de l'immunité parlementaire de Jacek Olgierd Kurski

Rapport: Cecilia Wikström (A7-0187/2013)

Objet	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE - observations
vote unique		+	

4. Demande de levée de l'immunité parlementaire de Malgorzata Handzlik

Rapport: Dimitar Stoyanov (A7-0195/2013)

Objet	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE - observations
vote unique		+	

5. Demande de levée de l'immunité parlementaire d'Alexander Alvaro

Rapport: Eva Lichtenberger (A7-0188/2013)

Objet	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE - observations
vote unique		+	

6. Nouvel agenda pour la politique européenne des consommateurs

Rapport: Vicente Miguel Garcés Ramón (A7-0163/2013)

Objet	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE - observations
vote unique	AN	+	586, 52, 9

Demandes de vote par appel nominal

PPE: Vote final

7. Aide judiciaire accordée dans le cadre des litiges civils et commerciaux transfrontaliers

Rapport: Tadeusz Zwiefka (A7-0161/2013)

Objet	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE - observations
vote unique		+	

8. Contrôle, par les autorités douanières, du respect des droits de propriété intellectuelle ***II

Recommandation pour la deuxième lecture: Jürgen Creutzmann (A7-0185/2013)

Objet	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE - observations
Proclamé approuvé			

9. Aliments destinés aux nourrissons et aux enfants en bas âge et aliments destinés à des fins médicales spéciales ***II

Recommandation pour la deuxième lecture: Frédérique Ries (A7-0191/2013)

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE - observations
-------	-------	--------	----------	------	--------------------------------

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE - observations
Titre	1	EFD	AN	-	44, 608, 15
Article 1, paragraphe 1, après point c	3	EFD	AN	-	31, 611, 21
Article 2, paragraphe 2, après point c	4	EFD	AN	-	31, 615, 20
Après l'article 12	5	EFD	AN	-	32, 611, 18
Considérant 41	2	EFD	AN	-	32, 611, 18
Proclamé approuvé					

Demandes de vote par appel nominal

EFD: amendements 1, 2, 3, 4, 5

Divers:

L'amendement 6 a été retiré.

10. Prescriptions de sécurité et de santé relatives à l'exposition des travailleurs aux risques dus aux agents physiques (champs électromagnétiques) *I**

Rapport: Elisabeth Morin-Chartier (A7-0009/2013)

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE - observations
Ensemble du texte - bloc n° 1	38	commission		+	
Bloc n° 2	1-37	commission		↓	
vote: proposition modifiée				+	
vote: résolution législative			AN	+	594, 40, 38

11. Plan à long terme pour les stocks de cabillaud et les pêcheries exploitant ces stocks - 2 *I**

Rapport: Diane Dodds (A7-0146/2013)

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE - observations
-------	-------	--------	----------	------	--------------------------------

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE - observations
Amendements de la commission compétente - vote en bloc	1-6 8-16 18-21	commission	VE	+	593, 68, 10
Amendements de la commission compétente - vote séparé	7	commission	vs/VE	+	463, 196, 15
	17	commission	vs/VE	+	497, 167, 14
vote: proposition modifiée				+	
vote: résolution législative			AN	+	592, 71, 15

Demandes de vote séparé

ALDE, Verts/ALE: amendements 7, 17

12. Criminalité organisée, corruption et blanchiment d'argent

Rapport: Salvatore Iacolino (A7-0175/2013)

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE - observations
§ 3	§	texte original	div		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
Après le § 7	7	S&D	VE	+	407, 255, 16
§ 9	§	texte original	vs	+	
Après le § 14	8	S&D	VE	+	398, 267, 12
§ 19	§	texte original	vs	-	
§ 21	4	S&D		+	
Après le § 32	9	S&D		+	
	10	S&D		+	

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE - observations
§ 33	§	texte original	div		
			1	+	
			2/AN	+	554, 113, 11
			3/AN	-	255, 415, 6
§ 43	§	texte original	AN	+	589, 80, 10
Après le § 53	1	ALDE		+	
§ 55	§	texte original	div		
			1	+	
			2	-	
§ 58	§	texte original	vs	-	
Après le § 60	5	S&D		-	
§ 62	§	texte original	AN	+	648, 11, 23
§ 68	§	texte original	div		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
§ 70	§	texte original	div		
			1	+	
			2	+	
§ 80	§	texte original	div		
			1/AN	+	605, 72, 4
			2/AN	+	468, 198, 7
§ 81	§	texte original	div		
			1	+	
			2	+	

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE - observations
§ 93	§	texte original	div		
			1	+	
			2	+	
§ 96	§	texte original	div		
			1	+	
			2/VE	-	325, 345, 5
§ 98	§	texte original	div		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
§ 99	§	texte original	div		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
§ 101	§	texte original	AN	+	609, 72, 5
Après le § 101	6	S&D	VE	-	303, 375, 6
§ 106	§	texte original	AN	+	488, 177, 22
§ 107	§	texte original	vs	-	
§ 108	§	texte original	div		
			1	+	
			2	+	
§ 112	§	texte original	AN	+	605, 78, 3
§ 124	§	texte original	vs	-	
§ 126	§	texte original	div		
			1	+	
			2/VE	-	259, 417, 9

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE - observations
§ 127	§	texte original	AN	+	519, 133, 33
§ 128	§	texte original	AN	+	548, 88, 36
Après le § 128	2	ALDE		-	
§ 129	§	texte original	AN	+	470, 156, 62
§ 130	§	texte original	vs	-	
§ 133	§	texte original	vs	+	
§ 135	§	texte original	vs	+	
§ 139	§	texte original	AN	-	84, 590, 10
§ 140	§	texte original	vs	+	
§ 141	§	texte original	AN	+	588, 78, 18
§ 144	§	texte original	vs	+	
Après le visa 54	3rev	S&D	VE	+	350, 279, 60
Considérant P	§	texte original	AN	-	278, 401, 7
Considérant BH	§	texte original	div		
			1/AN	+	548, 89, 53
			2	+	
Considérant BK	§	texte original	div		
			1	+	
			2/VE	-	332, 341, 19
Considérant BL	§	texte original	div		
			1	+	
			2	+	
Considérant BP	§	texte original	AN	+	634, 5, 49
vote: résolution (ensemble du texte)				+	

Demandes de vote par appel nominal

GUE/NGL: §§ 62, 112, 127

ECR: §§ 43, 80, 101, 106, 127, 128, 129, 139, 141 et considérants P, BP

Demandes de vote séparé

Verts/ALE, ALDE : §§ 19, 58, 107, 124, 130, 139, 140

GUE/NGL: §§ 9, 19, 58, 106, 107, 127, 129, 130, 133, 135, 139, 144

Demandes de votes par division

Verts/ALE:

considérant BK

1ère partie Ensemble du texte à l'exclusion des termes "non seulement" et "mais aussi un espace"

2ème partie ces termes

§ 126

1ère partie Ensemble du texte à l'exclusion des termes "et d'une base de données européenne accessible"

2ème partie ces termes

ALDE:

§ 55

1ère partie Ensemble du texte à l'exclusion de "appropriés"

2ème partie ce terme

§ 81

1ère partie "souligne, sans préjudice du paragraphe 80 ... et des peines efficaces"

2ème partie "pouvant se substituer ... faible gravité du délit;"

GUE/NGL:

§ 68

1ère partie Ensemble du texte à l'exclusion des termes "à un mandat au Parlement européen ou", "autres", "parlements" et "et d'autres"

2ème partie "à un mandat au Parlement européen ou" et "autres"

3ème partie "parlements" et "et d'autres"

§ 70

1ère partie Ensemble du texte à l'exclusion des termes "des fonctions politiques (membre du gouvernement et fonctions similaires) et"

2ème partie ces termes

§ 80

1ère partie "engage les États membres ... la sécurité des citoyens"

2ème partie "et recommande l'harmonisation des peines"

§ 93

1ère partie "souhaite que ... blanchiment d'argent"

2ème partie "se félicite ... union bancaire"

§ 108

1ère partie Ensemble du texte à l'exclusion des termes "parvenir à une véritable union bancaire européenne apte à"

2ème partie ces termes

considérant BL
1ère partie Ensemble du texte à l'exclusion des termes " la définition commune d'infractions comme le délit de participation à une organisation criminelle ou l'autoblanchiment"
2ème partie ces termes

ECR:

considérant BH
1ère partie "considérant que le principal ennemi ... politiquement non soutenables;"
2ème partie "considérant que la corruption ... fonctionnement de l'union monétaire;"

§ 98
1ère partie "se félicite ... jeux de hasard; "
2ème partie "invite la Commission ... les autorités nationales;"
3ème partie "prie instamment ... protection des dénonciateurs;"

§ 99
1ère partie "constate que le blanchiment ... de la criminalité organisée; "
2ème partie "Invite, par conséquent, la Commission ... paris sportifs les plus risquées;"
3ème partie "recommande également ... les acteurs du monde sportif;"

Verts/ALE, ALDE, GUE/NGL, ECR:

§ 3
1ère partie Ensemble du texte à l'exclusion des termes "contenant une définition ... qu'elles exercent"
2ème partie "contenant une définition ... criminalité organisée"
3ème partie "qui couvrirait ... qu'elles exercent"

§ 33
1ère partie "souligne l'importance ... criminalité organisée transfrontière"
2ème partie "invite la Commission ... au sein de l'Union" sans le termes "et un service de renseignement interne"
3ème partie "et un service de renseignement interne"

Verts/ALE, ALDE, GUE/NGL:

§ 96
1ère partie Ensemble du texte à l'exclusion des termes "et du transfert des données des dossiers passagers"
2ème partie ces termes

13. Le logement social dans l'Union européenne

Rapport: Karima Delli (A7-0155/2013)

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE - observations
§ 1	§	texte original	div		
			1/AN	+	463, 26, 40
			2/AN	+	261, 234, 52

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE - observations
§ 3	§	texte original	div		
			1	+	
			2/VE	-	272, 284, 12
§ 4	§	texte original	AN	+	504, 63, 16
§ 5	§	texte original	div		
			1/AN	+	493, 91, 6
			2/AN	-	251, 331, 16
§ 8	§	texte original	div		
			1/AN	+	307, 274, 22
			2/AN	+	486, 102, 17
			3/AN	+	485, 110, 17
§ 11	§	texte original	AN	-	281, 330, 15
§ 12	§	texte original	AN	+	318, 269, 52
§ 13	§	texte original	div		
			1/AN	+	324, 310, 16
			2/AN	+	499, 140, 13
§ 15	§	texte original	AN	-	325, 326, 7
§ 17	§	texte original	AN	+	565, 84, 10
§ 22	§	texte original	vs	+	
§ 23	§	texte original	vs	+	
§ 26	§	texte original	vs/VE	+	354, 298, 10
§ 28	§	texte original	AN	+	552, 99, 18
§ 31	§	texte original	div		
			1	+	
			2	+	

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE - observations
§ 33	§	texte original	div		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
§ 37, tiret 2	§	texte original	vs	+	
§ 40	§	texte original	div		
			1	+	
			2/VE	-	306, 366, 4
			3	-	
§ 43	§	texte original	vs/VE	+	510, 166, 4
§ 44	§	texte original	AN	+	562, 93, 25
§ 46	§	texte original	AN	+	551, 111, 6
§ 47, tiret 6	§	texte original	vs/VE	-	305, 322, 55
§ 48	§	texte original	AN	+	492, 166, 23
§ 55	§	texte original	vs	-	
§ 59	§	texte original	vs	+	
§ 64	§	texte original	AN	+	386, 285, 14
§ 68	§	texte original	AN	+	538, 95, 48
§ 72	§	texte original	vs	+	
§ 76	§	texte original	vs/VE	+	387, 289, 11
§ 79	§	texte original	AN	+	576, 93, 14
§ 80	§	texte original	vs/VE	+	350, 329, 6
Considérant C	§	texte original	div		
			1	+	
			2/VE	+	338, 324, 7

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE - observations
Considérant G	§	texte original	div		
			1	+	
			2/VE	+	340, 328, 13
			3	+	
Considérant H	§	texte original	vs	+	
Considérant N	§	texte original	div		
			1	+	
			2/AN	+	375, 289, 24
Considérant P	§	texte original	div		
			1	+	
			2/AN	+	583, 88, 15
Considérant Q	§	texte original	AN	+	570, 103, 10
Considérant R	§	texte original	AN	+	337, 326, 18
vote: résolution (ensemble du texte)			AN	+	353, 151, 189

Demandes de vote par appel nominal

EFD: considérants Q, R, §§ 4, 5, 13, 15, 17, 28, 44, 46, 48, 64, 68, 79 et vote final.

GUE/NGL: § 8

S&D: §§ 1, 11, 12

Demande de vote séparé

PPE: considérants H, R, §§ 11, 12, 13, 15, 26, 37 tiret 2, 47 tiret 6, 55, 72, 76, 80

Verts/ALE: §§ 23, 43

ALDE: §§ 11, 22, 48, 59

Demandes de votes par division

PPE:

considérant C

1ère partie "considérant que les logements ... la précarité énergétique"

2ème partie "et à assurer des recettes fiscales pour les États membres;"

considérant G

1ère partie "considérant qu'un logement ... des économies d'énergie"

2ème partie "se situer ... d'espaces verts"

3ème partie "et d'être adapté ... des personnes âgées"

§ 31	
<i>1ère partie</i>	"appelle la BEI ... conditions de prêts octroyés"
<i>2ème partie</i>	"invite par ailleurs ... de leur extension"
EFD:	
considérant N	
<i>1ère partie</i>	Ensemble du texte à l'exclusion des termes "et que cela impose ... un logement décent et abordable"
<i>2ème partie</i>	ces termes
considérant P	
<i>1ère partie</i>	Ensemble du texte à l'exclusion des termes "que l'endettement hypothécaire ... santé mentale"
<i>2ème partie</i>	ces termes
ALDE:	
§ 1	
<i>1ère partie</i>	Ensemble du texte à l'exclusion des termes "observe la multiplication ... en vue de répondre à ces défis;"
<i>2ème partie</i>	ces termes
§ 3	
<i>1ère partie</i>	"exige le respect ... la Charte sociale européenne; "
<i>2ème partie</i>	"souligne que la politique ... services économiques d'intérêt général;"
§ 13	
<i>1ère partie</i>	"demande à la Commission ... en taxant les bailleurs sociaux;"
<i>2ème partie</i>	"est dès lors préoccupé ... les groupes défavorisés;"
PPE, ALDE, GUE/NGL:	
§ 5	
<i>1ère partie</i>	"demande à la Commission de définir ... l'exclusion sociale, santé); "
<i>2ème partie</i>	" demande à la Commission d'intégrer ... les bulles immobilières;"
PPE, ALDE:	
§ 8	
<i>1ère partie</i>	"souligne la nécessité ... en matière de logements sociaux;"
<i>2ème partie</i>	"attire également l'attention ... à son article 31;" sans les termes "se félicite que cette proposition ... Pacte de stabilité de croissance";"
<i>3ème partie</i>	"se félicite que cette proposition ... Pacte de stabilité de croissance";"
§ 33	
<i>1ère partie</i>	"invite la Commission ... produits de première nécessité;" sans les termes "et à préserver les taux ... ces investissements,"
<i>2ème partie</i>	"et à préserver les taux ... ces investissements,"
<i>3ème partie</i>	"encourage les États membres ... rénovation de logements sociaux;"
§ 40	
<i>1ère partie</i>	"rappelle que ... à un prix abordable" sans les termes "estime par conséquent ... un objectif ultime;"
<i>2ème partie</i>	"estime par conséquent ... un objectif ultime;"
<i>3ème partie</i>	"et, le cas échéant, en instituant un droit au logement opposable;"

14. Mobilité éducative et professionnelle des femmes

Rapport: Licia Ronzulli (A7-0164/2013)

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE - observations
§ 2	§	texte original	vs	+	
§ 23	§	texte original	div		
			1	+	
			2/AN	+	419, 200, 49
§ 38	§	texte original	vs	+	
§ 39	§	texte original	vs	+	
§ 48	§	texte original	div		
			1	+	
			2	+	
vote: résolution (ensemble du texte)				+	

Demandes de vote séparé

GUE/NGL: §§ 2, 38, 39

Demandes de votes par division

ECR:

§ 23

1ère partie "souligne la nécessité ... la compétitivité et la productivité;"

2ème partie "accueille donc favorablement ... chiffre d'affaires annuel;"

GUE/NGL:

§ 48

1ère partie "souligne la nécessité ... des études au marché du travail;"

2ème partie "souligne que des habitudes ... des jeunes femmes"

15. Service de télépéage et système de vignette pour les véhicules particuliers légers

Rapport: Jim Higgins (A7-0142/2013)

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE - observations
§ 19	§	texte original	div		
			1	+	

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE - observations
			2/AN	+	507, 147, 13
§ 26	§	texte original	div		
			1	+	
			2	+	
§ 32	§	texte original	div		
			1	+	
			2/AN	+	508, 150, 16
vote: résolution (ensemble du texte)			AN	+	516, 111, 12

Demandes de vote par appel nominal

EFD: Vote final

Demandes de votes par division

ECR:

§ 19

1ère partie

Ensemble du texte à l'exclusion des termes "et qu'un règlement pourrait être nécessaire pour contraindre les parties intéressées à collaborer"

2ème partie

ces termes

§ 26

1ère partie

"appelle les États Membres ... sûrs que possible"

2ème partie

"en affectant les recettes de la tarification routière à ces fins;"

§ 32

1ère partie

"considère que la Commission ... redevance administrative,"

2ème partie

" et estime qu'elle devrait ... sur le temps;"